



MM586

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7224217 / 18.07.2020
Purch. ord. no.: 5500039203
Purch. ord. Date: 05.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

18026P412
5210538546

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 377,167 KG Net weight 347,967 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326202 Transmission Housing Customer article number: 2500326202Position1	69 PC	347,967 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 69
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2 (35+34)
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28/07/2020
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

1-15 ausschließlich y compris et 21+22

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Wichtig - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer blanc - Exemple pour commettant rose - Exemple pour l'expéditeur bleu - Exemple pour le destinataire vert - Exemple pour le transporteur wit - Exemplaar voor lastgever blau - Exemplaar voor afzender blau - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder bianco - Esemplare per committente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore white - Copy for sender pink - Copy for consignee blue - Copy for carrier rosa - Exemplar für Auftraggeber blau - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Beförderer		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20-005572 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -		Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de				
Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT VIA DEI CICLAMINI 4 1-70026 Modugno		Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu		Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature that the goods have been received by this company in good condition on 2003 March 23rd at 10:00 AM. See also box 3.				
Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu						
Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG						
Datum Werk Bad Windsheim						
Beigefügte Dokumente Documents annexés Bürgener Straße 5 91438 Bad Windsheim - Lieferschein 256153						
Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	Anzahl der Packstücke Nombre des colis	Art der Verpackung Mode d'emballage	Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	Statistiknummer No. statistique	Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	Umfang in m³ Cubage m³
40x T2 12 x Muffen		CMR			14572	
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Absender L'expéditeur	
14 Rückerstattung Remboursement					Währung Monnaie	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					Empfänger Le Destinataire	
Frei Franco Unfrei Non Franco						
21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim am le 18.7.20					Via dei 23 LUG 2020	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Bürgener Straße 5 91438 Bad Windsheim					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei 23 LUG 2020	
25 Anzahl der Ermittlung der Entfernung mit 500m Schritten 91438 Bad Windsheim bis km					Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
					Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
					Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
					Euro-Palette	
					Gitterbox-Palette	
					Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen					Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Kfz LB90 1900						
Anhänger LB90 890						
Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.